

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Clock Radio

AJ4200



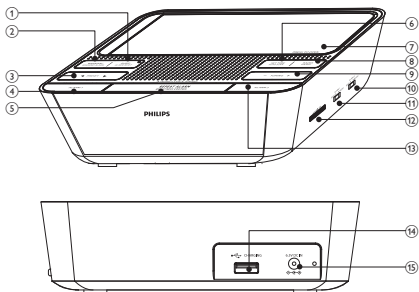
---

DA Brugervejledning

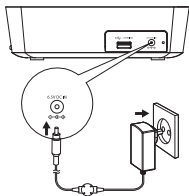
---

**PHILIPS**

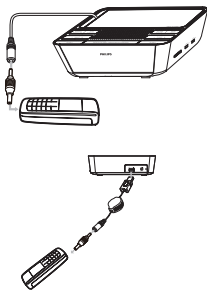
1



2




3



# 1 Vigtigt

---

## Sikkerhed

- ① Læs disse instruktioner.
- ② Opbevar disse instruktioner.
- ③ Respekter alle advarsler.
- ④ Følg alle instruktioner.
- ⑤ Benyt ikke dette apparat i nærheden af vand.
- ⑥ Rengør kun enheden med en tør klud.
- ⑦ Ventilationsåbninger må ikke blokeres.. Installer apparatet i overensstemmelse med producentens instruktioner.
- ⑧ Installer ikke apparatet i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer, varmeapparater, ovne eller andre apparater (inkl. forstærkere), der producerer varme.
- ⑨ Sørg for, at netledningen ikke trædes på, navnlig ved stikkene og stikforbindelserne samt det sted, hvor ledningen føres ud af apparatet.
- ⑩ Brug kun tilbehør/ekstraudstyr, der er godkendt af producenten.
- ⑪ Brug kun vogne, holdere, stativer, beslag og borde, der enten medfølger eller er godkendt af producenten. Hvis du bruger en vogn, skal du passe på, at apparatet ikke vælter ned, når du flytter vognen. 
- ⑫ Tag stikket ud af stikkontakten under tordenvejr, eller hvis apparatet ikke skal bruges gennem længere tid.

- ⑬ Al reparation og serviceeftersyn skal udføres af kvalificeret personale. Apparatet skal serviceres, hvis det er blevet beskadiget, f.eks. hvis netledningen beskadiges, der er blevet spildt væske på apparatet, der er kommet fremmedlegemer ind i apparatet, apparatet er blevet udsat for regn eller fugt, eller hvis apparatet ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.
- ⑭ Apparatet må ikke udsættes for dryppende væsker eller sprøjt.
- ⑮ Anbring ikke nogen farekilder på apparatet (f.eks. væskefyldte genstande, stearinlys).
- ⑯ Dette produkt kan indeholde bly og kviksølv. Bortskaffelse af disse materialer kan være reguleret i henhold til miljømæssige bestemmelser. Hvis du ønsker oplysninger om bortskaffelse eller genbrug, skal du kontakte de lokale myndigheder eller Electronic Industries Alliance: [www.eiae.org](http://www.eiae.org).
- ⑰ Hvis stikket bruges til at afbryde enheden, forbliver enheden parat til betjening.

## **!** ADVARSEL

- Kabinettet bør aldrig tages af apparatet.
- Forsøg aldrig at smøre nogen del på apparatet.
- Placer aldrig dette apparat på andet elektrisk udstyr.
- Udsæt ikke apparatet for direkte sollys, åben ild eller varmekilder.
- Sørg for, at du altid kan komme til ledningen, stikkontakten eller adapteren, så du kan afbryde strømmen fra apparatet.

---

## Meddelelse

Dette produkt overholder EU's krav om radiointerferens.  
Produktet overholder følgende direktiver og retningslinjer:  
2004/108/EC + 2006/95/EC



Enhver ændring af dette apparat, som ikke er godkendt af Philips Consumer Lifestyle, kan annullere brugerens ret til at betjene dette udstyr.

---

## Genanvendelse

Dit produkt er udviklet og fremstillet i materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges.  
Når et produkt bærer et affaldsspandssymbol med et kryds på, betyder det, at produktet er underlagt det europæiske direktiv 2002/96/EC:



Bortskaf aldrig produktet sammen med andet husholdningsaffald. Sørg for at kende de lokale regler om separat indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.



### Miljøoplysninger

Alt unødig emballage er udeladt. Emballagen er forenklet og består af tre materialer: Pap (kasse), polystyrenskum (buffer) og polyethylen (poser, beskyttende skumfolie). Systemet består af materiale, der kan genbruges, hvis det adskilles af et specialfirma. Overhold de lokale regler angående udsmidning af emballage, brugte batterier og gammelt udstyr.

### Bemærk

- Identifikationspladen findes i bunden af apparatet.

## 2 Din clockradio

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, kan du registrere dit produkt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Indledning

Med denne clockradio med mobiltelefonoplader kan du:

- nyde FM-radio
  - holde styr på tiden
  - vågne op til lyden af din foretrukne radiotone
  - indstille to alarmer til at ringe på forskellige tidspunkter
  - oplade en mobiltelefon fra et af de store mærker
- 

### Pakkens indhold

Kontroller og identificer indholdet af pakken:

- Hovedenhed
  - Vekselstrømadapter
  - Brugervejledning
  - Lynvejledning
  - Kompatibilitetsark
- 

### Oversigt over hovedenheden (Se 1)

#### ① SLEEP/ALARM RESET

- Indstil sleep-timer.
- Nulstil alarmindstilling

#### ② WEEKDAY/WEEKEND ALARM

- Skift mellem hverdagsalarm og weekendalarm.

- ③ ◀ **PRESET** ▶
- Vælg en forudindstillet radiostation.
- ④ **ALARM 1**
- Indstil alarm-timeren.
  - Få vist alarmtidspunktet.
  - Tænd/sluk for alarmeren.
- ⑤ **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL**
- Gentag alarmeren.
  - Juster lysstyrken for displayet.
- ⑥ **SET TIME/AUTO SCAN**
- Indstil dato og klokkeslæt.
  - Scan efter radiostationer.
- ⑦ **PRESS TO OPEN**
- Tryk på for at åbne rummet.
- ⑧ **RADIO ON/OFF**
- Slå radio til eller fra.
- ⑨ **TUNING+/-**
- Find en radiostation.
  - Indstilling af klokkeslæt og dato.
  - Vælg klokkeslætsformat.
- ⑩ **ALARM 2 BUZZ/RADIO**
- Vælg tone for alarm 2.
- ⑩ **ALARM 1 BUZZ/RADIO**
- Vælg tone for alarm 1.

- ⑫ **VOL**
- Juster lydstyrken.

- ⑬ **ALARM 2**
- Indstil alarm-timeren.
  - Få vist alarmtidspunktet.
  - Tænd/sluk for alarmeren.

- ⑭ **USB-opladningsstik**

- ⑮ **DC IN-stik**



## 3 Kom i gang

### Tip

- Benyttes betjening og indstillinger på anden måde end anvist i denne brugsvejledning, er der risiko for, at du udsætter dig for farlig bestråling eller anden form for risikabel drift.

Følg altid instruktionerne i dette afsnit i den angivne rækkefølge. Hvis du kontakter Philips, vil du blive bedt om apparatets modelnummer og serienummer. Modelnummeret og serienummeret står på undersiden af apparatet. Skriv numrene her:  
Modelnr: \_\_\_\_\_  
Serienr: \_\_\_\_\_

---

## Tilslutning af strøm (Se 2)

### Advarsel

- Risiko for produktskade! Kontroller, at forsyningsspændingen svarer til den spænding, der er trykt bag på eller på undersiden af produktet.
- Risiko for elektrisk stød! Tag altid stikket ud af kontakten, når netledningen skal frakobles. Hiv aldrig i ledningen.
- Før du tilslutter netledningen, skal du sørge for at have udført alle andre tilslutninger.

1 Slut strømadapteren til

- DC IN-stikket bag på hovedenheden.
- stikkontakten.

---

## Lydstyrkeregulering

- 1 Drej på **VOL** til at øge/mindske lydstyrken.

---

## Juster lysstyrken for displayet

- 1 Tryk på **REPEAT ALARM/BRIGHTNESS CONTROL** gentagne gange for at vælge forskellige lysstyrkeniveauer for displayet.

---

## Indstil klokkeslæt og dato

- 1 Tryk på **RADIO ON/OFF** gentagne gange for at slukke for radioen.
- 2 Tryk på **SET TIME/AUTO SCAN**, og hold den nede i 2 sekunder.  
↳ Cifrene for år begynder at blinke.
- 3 Tryk på **TUNING+/-** for at indstille år.
- 4 Tryk på **SET TIME/AUTO SCAN** for at bekræfte.
- 5 Gentag trin 3-4 for at indstille måned.
- 6 Gentag trin 3-4 for at indstille dato.
- 7 Gentag trin 3-4 for at indstille timer.
- 8 Gentag trin 3-4 for at indstille minutter.  
↳ Tidsformatet begynder at blinke.
- 9 Gentag trin 3-4 for at vælge 12- eller 24-timers format.

## 4 Lyt til radio

---

### Find en radiostation.

- 1 Tryk på **RADIO ON/OFF** gentagne gange for at tænde for radioen.
  - 2 Tryk på **TUNING+/-** gentagne gange for at finde en radiostation.
- 

### Programmér radiostationer automatisk

#### **Bemærk**

- Du kan maksimalt programmere 20 forudindstillede radiostationer
- 1 Tryk på **RADIO ON/OFF** gentagne gange for at tænde for radioen.
  - 2 Tryk på **SET TIME/AUTO SCAN**, og hold den nede i 2 sekunder.
    - ↳ Alle tilgængelige stationer bliver programmeret i rækkefølge efter bølgebåndsmodtagelsens styrke.
    - ↳ Den første programmerede radiostation spilles automatisk.
    - ↳ Afbryd scanningen ved at trykke på **SET TIME/AUTO SCAN**.
- 

### Manuel programmering af radiostationer

#### **Bemærk**

- Du kan maksimalt programmere 20 forudindstillede radiostationer.
- 1 Tryk på **RADIO ON/OFF** gentagne gange for at tænde for radioen.
  - 2 Tryk på **TUNING+/-** gentagne gange for at finde en radiostation.
  - 3 Tryk på **◀ PRESET ▶**, og hold den nede i 2 sekunder.

↳ "CH" begynder at blinke.

- 4 Tryk på ◀ **PRESET** ▶ gentagne gange for at vælge et nummer.
- 5 Tryk på ◀ **PRESET** ▶, og hold den nede i 2 sekunder for at bekræfte.
- 6 Gentag trin 2-5 for at programmere flere stationer.

### **Tip**

- Hvis du vil overskrive en programmeret station, skal du gemme en anden station på dens plads.




---

## Vælg en forudindstillet radiostation

- 1 Tryk på **RADIO ON/OFF** gentagne gange for at tænde for radioen.
- 2 Tryk på ◀ **PRESET** ▶ for at vælge en radiostation.

## 5 Indstil alarm-timeren

Du kan indstille to forskellige alarmer. Du kan vælge enten FM-radio eller summer som alarmtone.



- 1 Sørg for, at tiden er indstillet korrekt, før du starter.
- 2 Tryk på **ALARM 1/ALARM 2**, og hold den nede i to sekunder.  
↳ **AL1** eller **AL2** vises, og timecifrene og dagene begynder at blinke.
- 3 Skift **ALARM 1 BUZZ/RADIO** eller **ALARM 2 BUZZ/RADIO** til summeren eller radio for at vælge alarmlyd for henholdsvis alarm 1 og 2.
- 4 Tryk flere gange på **TUNING+/-** for at indstille timetal.  
↳  vises, og **AL1** eller **AL2** begynder at blinke.
- 5 Tryk på **ALARM 1/ALARM 2** for at bekræfte.  
↳ Minutcifrene begynder at blinke.
- 6 Tryk på **TUNING+/-** for at indstille minuttal.
- 7 Tryk på **ALARM 1/ALARM 2** for at bekræfte.  
↳ Ugedagene begynder at blinke.
- 8 Tryk på **WEEKDAY/WEEKEND ALARM** for at vælge alarm på hverdage eller i weekenden.
- 9 Tryk på **ALARM 1/ALARM 2** for at bekræfte.  
↳  **AL1** eller  **AL2** vises.  
↳ Apparatet tændes på det indstillede tidspunkt og ringer med radio eller summeren.

---

## Tænd/sluk for alarm-timeren

### Bemærk

- Kontrollér, at du allerede har indstillet alarmerne.

- 1 Tryk flere gange på **ALARM 1** eller **ALARM 2** for at tænde eller slukke for alarm-timeren.
    - ↳ Hvis alarm-timeren er tændt, vises  **AL1** eller  **AL2**.
    - ↳ Hvis alarm-timeren er slukket, forsvinder .
- 

## Gentag alarm

- 1 Når alarmen ringer, skal du trykke på **REPEAT ALARM/ BRIGHTNESS CONTROL**.
  - ↳ Alarmens ringen gentages nogle minutter senere.

### Tip

- Du kan trykke **TUNING+/-** for at justere intervallet (5-15 minutter) for gentagelse af alarmen.
- 



## Nulstil alarmen

- 1 Når alarmen ringer, skal du trykke på **SLEEP/ALARM RESET**.
    - ↳ Alarmen stopper, men alarmindstillingerne gælder stadig.
- 

## Stop alarmens ringen

- 1 Når alarmen ringer, skal du trykke på den tilsvarende **ALARM 1** eller **ALARM 2**.
    - ↳ Alarmen stopper, men alarmindstillingerne gælder stadig.
- 

## Vis alarmindstillinger

- 1 Tryk på **ALARM 1** eller **ALARM 2** for at se det indstillede alarmtidspunkt.
  - ↳ [ **AL1**] eller [ **AL2**] vises.

## 6 Andre funktioner

---

### Indstil sleep-timeren

Du kan indstille clockradioen til at slukke automatisk efter et bestemt stykke tid.

- 1 Tryk på **SLEEP/ALARM RESET** gentagne gange for at vælge tidsintervallet (i minutter).  
↳ Apparatet slukker automatisk efter det angivne tidsinterval.

Sådan slukkes sleep-timeren:

- 1 Tryk på **SLEEP/ALARM RESET** gentagne gange, indtil **[OFF]** (fra) vises, eller tryk på **RADIO ON/OFF**.  
↳ **zZ** vises, når sleep-timeren er tændt, og forsvinder, når den er slukket.

---

## Opladning af en mobiltelefon (Se 3)

### Bemærk

- De tilhørende opladningsadapters understøtter ikke alle mobiltelefoner. Se i det vedhæftede kompatibilitetsark, om din telefon understøttes.

- 1 Tryk på **PRESS TO OPEN** for at åbne rummet.
- 2 Vælg en opladningsadapter, der passer til din mobiltelefon.
- 3 Tag kablet ud sammen med et stik.
- 4 Slut opladningsadapteren til:
  - stikket eller USB-opladningskablet (medfølger ikke)
  - din mobiltelefon.

Når opladningen er færdig, skal du

- 1 Koble enheden fra opladningsadapteren.
- 2 Frakoble opladningsadapteren og gemme den i rummet. (se 3)

# 7 Produktoplysninger

## Tip

- Produktoplysninger kan ændres uden varsel.

---

## Specifikationer

---

### Tuner (FM)

Indstillingsområde	87,5 - 108 MHz
Indstilling af gitter	50 KHz
Sensitivitet – Mono, 26 dB S/N ratio	< 22 dBf
Søgeselektivitet	> 28 dBf
Samlet harmonisk forvrængning	< 3%
Signal-/støjforhold	> 50 dB



---

## Generelle oplysninger

---

Tænd/sluk	Modelnr.: AS150-065-AF Philips Input: 100-240V ~ 50/60 Hz 0,7 A Output: 6,5V DC, 2,3 A
-----------	--

---

Strømforbrug ved drift	20 W
------------------------	------

---

Strømforbrug ved standby	0,5 W
--------------------------	-------

---

Mål	
- Hovedenhed (B x H x D)	180 x 50 x 133 mm

---

Vægt	
- Med emballage	0,725 kg
- Hovedenhed	0,435 kg

---

# 8 Fejlfinding

## Advarsel

- Kabinettet bør aldrig tages af apparatet.

Prøv aldrig selv at reparere systemet, da garantien i så fald bortfalder.

Hvis der opstår fejl på apparatet, bør du kontrollere følgende punkter, inden du bestiller reparation. Hvis der fortsat er problemer, skal du gå til Philips' websted ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Hav dit apparat, modelnummer og serienummer i nærheden, når du kontakter Philips.

### **Ingen strøm**

- Kontroller, at apparatets strømkabel er korrekt tilsluttet.
- Kontroller, at der er strøm i stikkontakten.

### **Ingen lyd**

- Juster lydstyrken.

### **Ingen reaktion fra apparatet**

- Fjern strømkablet, tilslut det igen, og tænd derefter for apparatet igen.
- Brug en kuglepen til at trykke på nulstillingsknappen bag på apparatet for at gendanne fabriksindstillingerne. Denne handling nulstiller alle indstillinger undtagen uret.

### **Dårlig radiomodtagelse**

- Øg afstanden mellem dit apparat og dit TV eller din VCR.
- Træk antennen helt ud.
- Tilslut en udendørs antenne i stedet for.

### **Timeren fungerer ikke**

- Indstil uret korrekt.
- Aktiver timeren.

### **Ur-/timerindstillingen er blevet slettet**

- Strømmen er blevet afbrudt, eller strømkablet er blevet frakoblet.
- Nulstil uret/timeren.

## Opladeren oplader ikke den tilsluttede enhed

- Sørg for, at USB-kablet er sat ordentligt i enheden og opladeren.
- Sørg for, at adapteren passer godt til den tilsluttede enhed.
- Beskadiget USB-kabel eller forbindelsesstik. Udskift USB-kablet og/eller forbindelsesstikket.
- Der bruges et forkert forbindelsesstik. Kontroller forbindelsesstikket, og udskift det, hvis det er nødvendigt.
- Der anvendes et USB-kabel/forbindelsesstik, som ikke medfølger. Udskift med medfølgende USB-kabel/forbindelsesstik.
- Problemer med apparatets elektriske kredsløb. Aflever apparatet hos din lokale forhandler.

## Advarsel:

Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå utsættelse for stråling.

## Bemærk:

Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.



© Royal Philips Electronics N.V. 2009  
All rights reserved.

Specifications are subject to change  
without notice. Trademarks are the  
property of Koninklijke Philips Electronics  
N.V. or their respective owners.



100% recycled paper  
100% papier recyclé